



KÄYTTÖOHJE BRUKSANVISNING

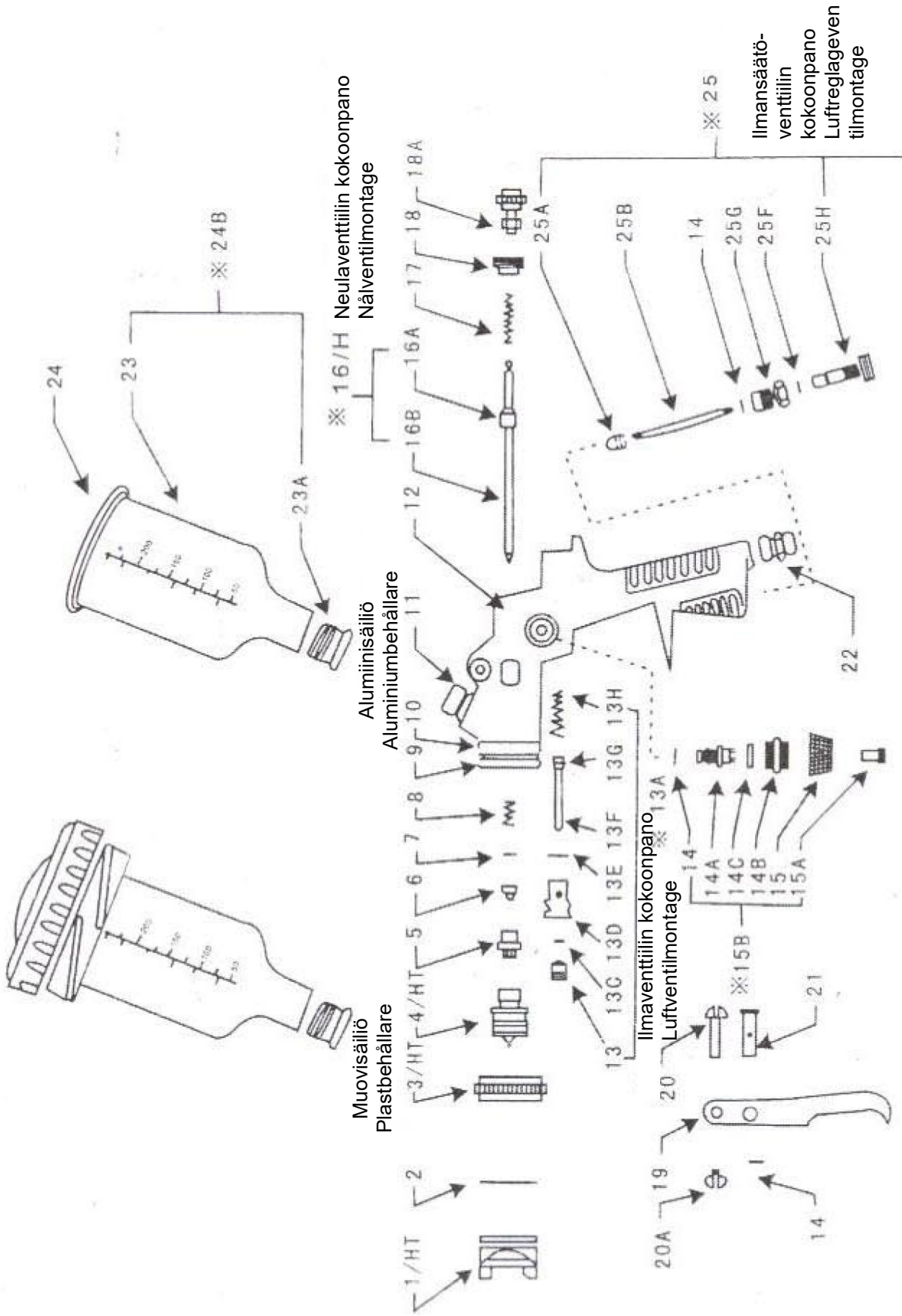


**MAALIRUISKU 0,1L
FÄRGSPRUTAN 0,1L**

DAC0060

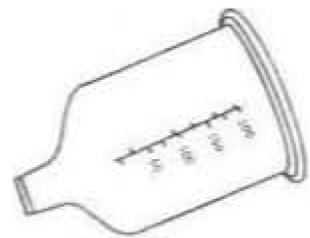
**Lue ja perehdy tähän ohjeeseen ennen koneen käyttöönottoa!
Läs och sätt dig in i denna bruksanvisning innan du börjar använda maskinen!**

**Käännös alkuperäisohjeista
Översättning av originalanvisningarna**

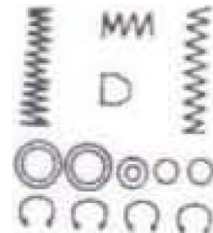


OSALUETTELO / RESERVDELAR

Osa / Del	Kuvaus / Deskription	Osa / Del	Kuvaus / Deskription
1/HT	AI-Nozzle/HVIP	20	Screw
2	RING	21	Pin
3/HT	AIR Cap/HVLP	22	Air Connection Piece ¼" NPT/HVLP
4/HT	Fluid Nozzle/HVLP	23	Plastic cup (Aluminium cup)
5	Pacing screw for paint needle	23A	Adaptor
6	Teflon Seal	24	Cover of 0.20 Plastic cup (Aluminium cup)
7	Washer	24B	Non-drip Control Device
8	Spring	25A+B	Air Piston
9	Brass Ring (TO open clockwise)	25F	Teflon Seal
10	Gasket	25G	Nut
11	Connector for 0 20 Cup	25H	Screw
12	Gun Body		
13	Screw		
13C	Telon seal		
13D	Body		
13E	PC seal		
13F	Valve		
13G	Valve		
13H	Spring		
14	Washer		
14A	Spray Regulating Screw		
14B	Spray Regulating Nut		
14C	C-Ring		
15	Control knob		
15A	Countersunk Screw		
16	Paint needle-Complete/HVLP		
17	Spring for Paint needle		
18	Lockout for Fluic Control knob		
18A	Fluid Control knob		
19	Trigger		



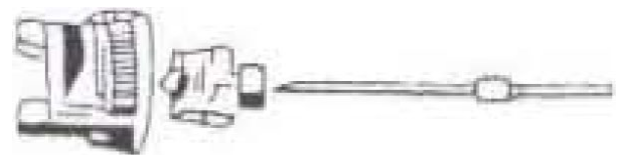
Spare Cup(Complete set)



Repair Kit for spray gun

PARTS NO. 06 07 08 13C 13E

13H 14C 14X4PC 33F 17



Nozzle set 0.8mm 10mm

TEKNISET TIEDOT:

■ Suutinsarja	Ø 0.8 mm. Ø 1.0 mm
■ Vaadittava käyttöpaine, maksimipaine	2,1 bar
■ Ilman kulutus	225 l/min
■ Materiaalin ulostulo	70–100 ml/min
■ Ilmaliitäntä	¼" NPT
■ Keskimääräinen paino	0,29 kg
■ Säiliön tilavuus	0,1 l

SISÄLTÖ:

HVLP Ruiskupistooli	1 sarja
0,10 l säiliö	1 kpl.

OMINAISUUDET:

- ▲ Suuri teho ja alhainen paine
- ▲ Nopea käyttönopeus ja laaja ruiskukuvio
- ▲ Korkea siirtoteho alhaisen puhalluksen ansiosta
- ▲ Neula ja suutin ovat ruostumatonta terästä jotka mahdollistavat käytön vesimateriaalien kanssa
- ▲ Ruiskupistooli 0.10 litran säiliöllä

KÄYTTÖ:

1. ALOITUS

Ennen minkään toimenpiteen suorittamista ja erityisesti korjaustyön jälkeen, ruuvien tiivisteet on tarkastettava ja kiristettävä tarvittaessa. Ennen minkään laitteeseen suoritettavan korjaustyön aloittamista on laite irrotettava paineilmapiiiristä.

- Aseta suutinsarja paikalleen.
- Säädä letkunpaine oikein (2 bar)
- Ruiskupistooli on käsitelty ruosteenestoaineella ennen tehdastoimitusta. Ennen pistoolin käyttöä, varmista että pistooli puhdistetaan huolellisesti tinnerillä.
- Ennen säiliön täyttämistä on ilmaletku irrotettava paineilmalähteestä.

2. SUIHKUPITUUDEN SÄÄTÖ

Suihkukuviota voi vaihtaa tarvittaessa säätämällä portaatonta kuvionsäädintä, tasaisesta muodosta pyöreään muotoon.

3. ILMAMÄÄRÄN SÄÄTÖ

Aseta ilmamäärän säätö (rungen alaosassa) oikeaksi jotta saat hyvän maalausjäljen.

4. SUUTINSARJA

Vaihdettaessa toista suutinkokoa, varmista, että koko suutinsarja vaihdetaan. Sarja sisältää, maalineulan ja nestesuuttimen.

**Älä koskaan kohdista pistoolia toiseen henkilöön tai itseesi päin.
Pistoolista tuleva paineenalainen materiaali voi tunkeutua ihoon ja aiheuttaa vakavia tapaturmia!**

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tuotteen pakkausta hävitettäessä noudata materiaalista riippuen paikallisia jätehuollosta ja kierrätyksestä annettuja ohjeita.

TAKUU

Tuotteen takuu-aika on 12 kuukautta, ostopäivästä lukien.

Maahantuoja vastaa epäkuntoon menneen laitteen tai osien korvaamisesta, materiaali- ja valmistusvikojen osalta, jos ne todetaan tarkastuksessa vialliseksi.

Ostajan on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä kassakuitti, ostolasku, takuutodistus tai lähetyslista. Tuote on palautettava täydellisenä, varustettuna selostuksella toimintahäiriöistä.

Takuu raukeaa, mikäli kone on avattu, osia vaihdettu, sitä korjattu tai sen rakennetta muutettu. Takuu ei ole voimassa ammatti- tai vuokrauskäytössä.

Takuun piiriin eivät kuulu vahingot, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta, väärästä käytöstä tai asiattomasta käsittelystä. Takuu ei kata kuljetusta, kuljetusvaurioita eikä mitään välillisiä kustannuksia.

Takuukorjaukset saa tehdä vain maahantuojan valtuuttama huolto.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Valmistaja:

Pohjolan Sinivalko
Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND
Tel. +358 10 770 7000

SPECIFIKATION:

■ Vätskeinställning	Ø0.8 mm. Ø1.0 mm
■ Tryckkrav, max. lufttryck	2,1 bar
■ Luftförbrukning	225 l/min
■ Materialutmatning	70-100 ml/min
■ Luftanslutning	1/4" NPT
■ Ungefärlig vikt	0,29 kg
■ Behållare	0,1 l

KOMPONENTER:

HVLP Spraypistol	1 set
0,10 l behållare	1 st

FUNKTIONER:

- ▲ Snabb arbetshastighet och solfjädermönster.
- ▲ Hög överföringseffekt som innebär reducerad spraydimma.
- ▲ Nål och vätskemunstycke i rostfritt stål medger användning med vattenbaserade material
- ▲ Spraypistol 0.10 liters droppfri behållare.
- ▲ Hög volym och lågt tryck
- ▲ Signifikant minskade driftkostnader.

ANVÄNDNING:

1. BÖRJA

Höljets skruvar måste kontrolleras och vid behov dras åt innan användning, särskilt efter reparation. Innan någon reparation utförs måste enheten alltid kopplas från lufttrycket.

- Dra åt munstycket. Luftmunstycket måste riktas så att det stämplade numret ÄR synligt rakt bakifrån och fram.
- Justera trycket korrekt (2 bar).
- Den här pistolen har behandlats med rostskyddsmedel innan leveransen. Se till att pistolen spolats ur noggrant med tinner före användningen.
- Luftanslutning R1/4". Luftslangen måste blåsas ur före påfyllning.

2. JUSTERA STRÅLENS BREDD

Vrid det steglösa reglaget för att justera strålens bredd. Spraymönstret kan allt efter önskemål alterneras mellan platt och rund spraystråle.

3. REGLERING AV LUFTMÄNGD

För att ställa in luften till materialets område justera den steglösa mikrometern.

Medan pistolen är i drift, lossa aldrig insexskruven för att ta bort mikrometern med en insexnyckel.

4. MUNSTYCKESSET

När du byter till munstycke av en annan storlek, kontrollera att hela munstyckessetet byts ut. Ett set består av luftlock, målarnål och vätskemunstycke.

**Rikta aldrig pistolen mot annan person eller mot dig själv.
Tryckluftsmaterial från pistolen kan tränga in i huden och
orsaka allvarliga skador!**

MILJÖVÅRD

Följ de lokala avfalls- och återvinningsanvisningarna beroende på förpackningens material då du kasserar produktens förpackning.

GARANTI

Produkten har en garanti på 12 månader räknat från köpdatumet.

Importören ansvarar för utrustning som gått sönder eller ersättningsdelar, för material- och tillverkningsfel, om de konstateras felaktiga i kontrollen.

Köparen skall i samband med garantikrav presentera kassakvitto, faktura, garantibevis eller leveransförteckning.

Produkten skall returneras i sin helhet, bifogad en beskrivning av användningsstörningarna.

Garantin gäller inte om maskinen har öppnats, delar bytts ut, den har lagats eller konstruktion ändrats.

I garantin ingår inte skador som orsakats av normal förslitning, felaktig användning eller obehörig hantering. Garantin täcker inte leveranser, leveransskador eller några andra indirekta kostnader.

Garantireparationer får endast utföras på importörens licensierade serviceställen.

Vi förbehåller oss rätten till ändringar.

Tillverkare:

Pohjolan Sinivalko
Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND
Tel. +358 10 770 7000

**EU - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
EU - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EU - DECLARATION OF CONFORMITY**

Tuotemalli/tuote: / Produktmodell/produkt: / Product model/product:
Maaliruisku/ färgsprutan / spray gun

Valmistajan nimi ja osoite: Namn på och adress till tillverkaren: / Name and address of the manufacturer:
Pohjolan Sinivalko
Onnentie 7
63610 TUURI
FINLAND



Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Vakuutuksen kohde: / Föremål för försäkran: / Object of the declaration:
Maaliruisku / färgsprutan / spray gun
Tyypikoodit / Typkod / Type Codes:

Aicon
DAC0060 (H-2000G2)

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen: / Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: / The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
Machine Directive 2006/42/EC

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty: / Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts: / References to the relevant harmonised standards used:
EN 1953:2013

ja viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: / och hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: / and to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
DIN 31000:2017-04

Jos tuotteen ominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, tämä vakuutus lakkaa olemasta voimassa. / Denna försäkran upphör att gälla om man modifierar produkten utan tillverkarens samtycke. / If the characteristics of the device are altered without a written permission from the manufacturer, this guarantee will immediately become void.

Tuuri 21.9.2022 Allekirjoitus / Underskrift / Signature




VELJEKSET
KESKINEN OY

Kari Haka – Varatoimitusjohtaja / Vice verkställande direktör / Executive vice president
(Valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston/ Bemyndigad att sammanställa den tekniska filen.
/Authorized to compile the technical file.)